

# Приложение „Генератор на UFI“ Ръководство за потребителя

юли 2018 г.

# ABC

## Отказ от отговорност

Този документ има за цел да помага на потребителите при изпълнението на задълженията им съгласно регламента CLP. Същевременно, напомняме на потребителите, че текстът на регламента CLP е единственият автентичен нормативен акт и информацията в настоящия документ не представлява правен съвет. Използването на информацията остава единствено отговорност на потребителя. Европейската агенция по химикали не поема отговорност по отношение на използването на информацията, съдържаща се в този документ.

Версия	Промени	
1.1	Първо издание на ръководството за потребителя под егидата на Европейската комисия	октомври 2016 г.
2.0	Стилизирането е в съответствие с визуалната идентичност на ЕСНА след предаването на ръководството за потребителя от Европейската комисия на ЕСНА	юни 2018 г.

## Приложение „Генератор на UFI“ — Ръководство за потребителя

**Справочен номер:** ECHA-18-N-20-BG

**ISBN:** 978-92-9020-629-3

**Каталожен номер:** ED-02-18-857-BG-N

**DOI:** 10.2823/093475

**Дата на публикуване:** юли 2018 г.

**Език:** BG

© Европейска агенция по химикали, 2018 г.

Заглавна страница © Европейска агенция по химикали

Ако имате въпроси или коментари, свързани с настоящия документ, следва да ги изпратите (цитирайте справочния номер и датата на издаване), като използвате формуляра за искане на информация. Формулярът за искане на информация може да се намери на страницата за контакти на ЕСНА на адрес:

<https://echa.europa.eu/bg/contact>

### Европейска агенция по химикали

Пощенски адрес: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Финландия

Адрес за посещения: Annankatu 18, Helsinki, Финландия

## Съдържание

<b>1. ВЪВЕДЕНИЕ</b>	<b>4</b>
<b>2. СЪЗДАВАНЕ НА UFI</b>	<b>5</b>
2.1 Пускане на приложението и избор на език	5
2.2 Създаване на един UFI	6
2.3 Създаване на няколко UFI	7
2.3.1 Създаване на няколко UFI от последователни номера на формули	8
2.3.2 Създаване на няколко UFI от непоследователни номера на формули	9
2.4 Създаване на UFI, когато вашето дружество няма ДДС номер	10
<b>3. ПРОВЕРКА НА UFI</b>	<b>12</b>
<b>4. ПОЛУЧАВАНЕ НА КЛЮЧ ЗА ДРУЖЕСТВО</b>	<b>13</b>
<b>ДОПЪЛНЕНИЕ 1. ИЗИСКВАНИЯ ЗА БРАУЗЪРА, ИЗПОЛЗВАНЕ НА JAVASCRIPT И „БИСКВИТКИ“</b>	<b>14</b>
<b>ДОПЪЛНЕНИЕ 2. НАСТРОЙКИ НА БРАУЗЪРА ЗА ЗАПАЗВАНЕ</b>	<b>16</b>
<b>ДОПЪЛНЕНИЕ 3. ИМПОРТИРАНЕ НА CSV В EXCEL</b>	<b>19</b>
<b>ДОПЪЛНЕНИЕ 4. СЪЗДАВАНЕ НА ФАЙЛ С НОМЕРА НА ФОРМУЛИ</b>	<b>22</b>

## Списък на фигурите

Фигура 2-1: Създаване на UFI, когато вашето дружество има ДДС номер	6
Фигура 2-2: Създаване на няколко UFI от последователни номера на формули	8
Фигура 2-3: Създаване на няколко UFI от непоследователни номера на формули	9
Фигура 2-4: Изберете CSV файл с номера на формули	10
Фигура 2-5: Създаване на UFI, когато вашето дружество няма ДДС номер	11
Фигура 3-1: Проверка на UFI	12
Фигура 4-1: Как да получите ключ за дружество	13
Фигура А-1: Проверка на JavaScript	14
Фигура А-2: Съобщение за приемане на „бисквитки“	14
Фигура А-3: Изтегляне и запазване на файл с Internet Explorer	18
Фигура А-4: Save as (Запази като) с Internet Explorer	18
Фигура А-5: Excel не пренебрегва колоните	19
Фигура А-6: Запазете като .csv с Excel	22
Фигура А-7: Запазете като .csv с Notepad	23

## Списък на таблиците

Таблица 4-1: Бисквитки на приложението	15
--	----

## 1. Въведение

Определянето на хармонизиран формат, чрез който вносителите и потребителите надолу по веригата могат да предоставят на установените органи информация във връзка с опасните смеси, пускани от тях на пазара, доведе до въвеждането на понятието **„уникален идентификатор на формулата (UFI)“**, което ще се използва за установяване на недвусмислена връзка между пуснатия на пазара продукт и наличната информация за лечението на пациенти.

Определен бе формат за уникалния идентификатор на формулата и беше разработено приложение, даващо възможност на индустрията да създава UFI.

В настоящото ръководство за потребителя е предоставена информация и помощ относно функционалностите на приложението „Генератор на UFI“:

- Пускане на приложението и избор на език
- Създаване на UFI, един по един или няколко наведнъж,
- Проверка на UFI,
- Получаване на ключ за дружество — за предприятия, които нямат номер на регистрация по ДДС и искат да разработят или да използват генератора на местно ниво.

Генераторът на UFI е **интернет приложение**, което функционира във вашия браузър и не запазва създадените от вас UFI. Той не запазва и никаква информация за използване на приложението. Това означава, че трябва сами да запазвате създадения от вас UFI или резултатите от искане за няколко UFI.

Техническа информация относно изискванията и настройките на браузъра, JavaScript, използването на „бисквитки“ и формата на файловете можете да намерите в приложенията.

## 2. Създаване на UFI

### 2.1 Пускане на приложението и избор на език

**1**

За пускане на приложението влезте на <https://ufi.echa.europa.eu/#/create> във вашия интернет браузър.

Основната страница на приложението е разделена на три полета, всяко от които е посветено на съответната функционалност на инструмента:

- **Създаване на UFI** — това поле се отваря, когато стартирате приложението.
- **Проверка на UFI.**
- **Получаване на ключ за дружество.**

Можете да преминавате свободно между полетата, като кликнете върху заглавната част на съответното поле. Преминаването към друго поле няма да промени или заличи вашите данни.

**2**

Приложението е достъпно на всички официални езици на Европейската общност. Езикът по подразбиране е английски.

За да смените езика на приложението, изберете предпочитания от вас език в горния десен ъгъл.

Приложението се показва на избрания език.

Ако настройките на браузъра ви допускат създаването на „бисквитки“ (вж. приложение 1), приложението ще запомни избрания от вас език: когато отворите приложението отново, то ще се покаже на езика, който е бил избран, когато сте го затворили.

English ▾

English  
Български  
Česky  
Dansk  
Deutsch  
Ελληνικά  
Español  
Eesti keel  
Suomi  
Français  
Hrvatski  
Magyar  
Italiano  
Lietuvių  
Latviešu  
Malti  
Nederlands  
Norsk  
Polski  
Português  
Română  
Slovensky  
Slovenski  
Svenska

## 2.2 Създаване на един UFI

Както е показано на фигура 2-1, създаването на един UFI е проста задача, състояща се от 4 стъпки.

The screenshot shows the 'Create UFI' section of the application. It is divided into two main parts: 'Company VAT number' and 'Create single UFI'.  
 In the 'Company VAT number' section, there is a dropdown menu for the country (set to 'BE - Belgium') and a text input field containing '0429124589'. A blue button labeled '1 Enter VAT' is positioned to the right of the input field. Below this, there is a message: 'The company does not have a VAT number.' and a checkbox with the text 'By ticking this box, I declare that the company does not have a VAT number.'.  
 In the 'Create single UFI' section, there is a 'Formulation number' input field containing '27782', followed by a blue button labeled '2 Enter formulation number'. Below this are 'Create' and 'Reset' buttons, followed by a blue button labeled '3 Click "Create"'. At the bottom, there is a 'UFI' input field containing '37XF-M2CU-2007-9JSP' and a copy icon, followed by a blue button labeled '4 Copy your UFI'.

Фигура 2-1: Създаване на UFI, когато вашето дружество има ДДС номер

Ако вашето дружество няма ДДС номер, трябва да следвате стъпките, описани в точка 2.4 по-долу.

### Съвети за ДДС:

- Ако вече сте използвали приложението на същия компютър и разрешавате използването на „бисквитки“ (вж. приложение 1), когато го отворите отново, ще се появи последната избрана държава.
- Можете да копирате или да впишете вашия ДДС номер с точки или тирета, които се използват обичайно в текстовите/печатните представяния на ДДС номера; напр. *0429.117.706*. Тези знаци ще бъдат пропуснати при изчисляването на UFI.
- Празните интервали също не се вземат под внимание.
- Малки или главни букви се приемат, когато буквите могат да бъдат част от ДДС номера. Например, *123456789B12* и *123456789b12* се считат, че са един и същ ДДС номер за Нидерландия.
- Приложението предлага помощ относно формата на ДДС номера, като показва помощен текст за съответната държава до полето. Позиционирането на мишката върху примерния текст показва информацията за формата.

### Съвети за номера на формулата:

- Номерът на формулата трябва да бъде цяло число от 0 до 268 435 455.
- Точките, ако има такива, се считат за разделители между хиляди и се заличават от номера. Например *1.267* и *1267* се считат за един и същ номер на

- формулата.
- Празните интервали също не се вземат под внимание.

**Съвет за UFI:** Създаденият UFI може да бъде копиран в клипборда чрез обикновено кликване върху иконата в дясната част на полето. Това е лесен начин за копиране на неговата стойност в друго приложение.



Тази функционалност не е напълно активна в Safari, където UFI се избира, но не се записва в клипборда. Все пак потребителят трябва да изпълни това последно действие.

**Внимание:** Промяната на стойността на което и да е от полетата с входните данни ще заличи UFI. Непременно го запишете преди всяка такава промяна. Разбира се, можете по всяко време да създадете наново вашия UFI: един и същ UFI ще бъде създаден от една и съща двойка ДДС номер/номер на формулата.

### 2.3 Създаване на няколко UFI

Когато за едно и също дружество трябва да се създадат множество UFI, използването на тази функционалност е за предпочитане пред ръчното създаване на номера един по един. При създаването на няколко UFI в приложението се задава набор от номера на формули, като съответните UFI се създават с една-единствена операция. Има два начина да зададете номера на формули:

- Ако вашите номера на формули са **последователни**, можете лесно да ги зададете в приложението, като посочите стойността на първия номер на формула и колко UFI искате. Това е показано на фигура 2-2 по-долу.
- Ако вашите номера на формули **не са последователни**, те трябва да се зададат в приложението, като се използва CSV/текстов файл. Това е показано на фигура 2-3.

Обърнете внимание, че има горна граница на броя на UFI, които можете да получите с едно искане за няколко UFI: 10 000.

### 2.3.1 Създаване на няколко UFI от последователни номера на формули

The screenshot shows the 'Create UFI' interface with the following elements and callouts:

- 1 Enter VAT:** A button next to the VAT number input field (0429124589).
- 2 Select bulk mechanism:** A button next to the 'From sequential formulation numbers' radio button.
- 3.a Enter formulation info (The first formulation number):** A button next to the 'First formulation number' input field (457890).
- 3.b Enter formulation info (How many UFIs will be created):** A button next to the 'Count of formulation numbers' input field (124).
- 4 Click "Create":** A button at the bottom left of the form.
- 5 Save your file:** A button at the bottom right of the form.

Фигура 2-2: Създаване на няколко UFI от последователни номера на формули

**Внимание:** Приложението използва брауъра, за да създаде файла, затова функционалността зависи от конфигурацията на вашия брауър. За подробности вижте приложение 2 „Настройки на брауъра за запазване“



Тази функционалност не е активна в Safari (операционна система Mac OS).

Отваря се диалогов прозорец и приложението предлага наименование на готовия файл, построено по следния начин:

„UFI\_<ДДС номер>\_<ДАТА\_ГГГГММДД>\_<ЧАС\_ЧЧММСС>.csv“

или

„UFI\_<ДАТА\_ГГГГММДД>\_<ЧАС\_ЧЧММСС>.csv“

в зависимост от подадената информация за ДДС. Следователно наименованието на файла може да бъде следното:

“UFI\_BE0429117706\_20160607\_174706.csv”.

**Внимание:** Задължение на потребителя е да запази получения файл и да му даде подходящо наименование, което по възможност се различава от онова, което е предложило приложението.

**Съвет:** Импортиране на CSV в Excel.

**В зависимост от регионалните настройки на вашия компютър може да не**



**виждате CSV, показано правилно като лист с две колони в Excel. В този случай направете справка в приложение приложение 3 „Импортиране на CSV в Excel“, за да разберете как да импортирате вашия CSV в Excel.**

### 2.3.2 Създаване на няколко UFI от непоследователни номера на формули

За да създадете няколко UFI от непоследователни номера на формули, първо трябва да изготвите текстов или CSV файл, съдържащ една колона с номерата на формулите, и след това да следвате стъпките, описани във фигура 2-3.

Единствените ограничения за този файл са, че той:

- трябва да има един номер на формула във всеки ред,
- не може да включва повече от 10 000 реда,
- не трябва да има празни редове.

Ако файлът не се създава от програмата, можете да го създадете ръчно с Excel или който и да е текстов редактор (напр. Notepad или Notepad++) за задаване на номера на формули (по един на ред) и да запазите данните като текстов файл. Повече подробности за начините за запазване на досието са дадени в приложение А.4 „Създаване на файл с номера на формули“.

Create UFIs | Validate UFI | Get a company key

**Company VAT number**

BE - Belgium | 0429124589 | **1 Enter VAT**

The company does not have a VAT number.

By ticking this box, I declare that the company does not have a VAT number.

**Create multiple UFIs**

From sequential formulation numbers

**First formulation number**

A number between 0 and 268 435 455

**Count of formulation numbers**

A number between 1 and 10 000

From a CSV file (of up to 10 000 formulation numbers)

UFI bulk - 10000 codes.csv | **2 Select bulk mechanism**

**3 Open your input file**  
One formulation number per line

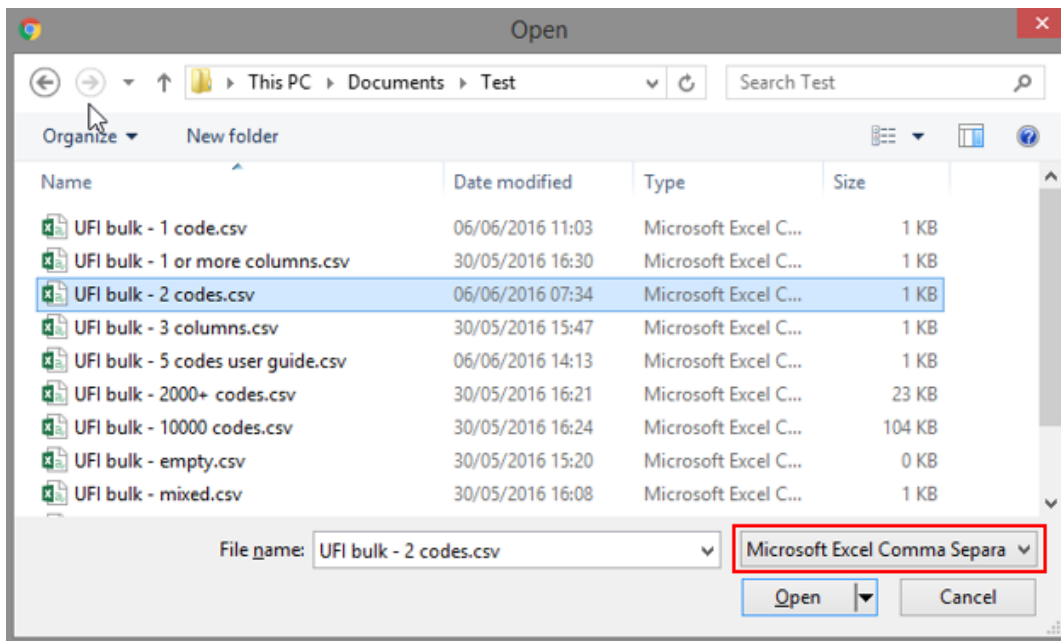
**4 Click "Create"**

**5 Save your result file**

Create | Reset

**Фигура 2-3: Създаване на няколко UFI от непоследователни номера на формули**

При стъпка 3 трябва да изберете вашия файл. Обърнете внимание, че навигаторът е настроен на CSV (вж. червения правоъгълник във фигура 2 4). Ако вашият файл не е във формат CSV, трябва да изберете опцията „All files“ (Всички файлове), за да го намерите.



**Фигура 2-4: Изберете CSV файл с номера на формули**

Ако файлът, който сте въвели, не е добре форматиран, приложението ще покаже съобщение за грешка. Възможните причини за тази грешка са следните:

- файлът не е нито текст в една колона, нито CSV файл, или в него има празни редове;
- файлът не е текстов;
- във файла има най-малко един невалиден номер на формула. Приложението няма да се опита да създаде UFI за правилните намира на формули, каквито може да има във файла.

## 2.4 Създаване на UFI, когато вашето дружество няма ДДС номер

Ако вашето дружество няма ДДС номер, можете да създадете UFI, като следвате стъпките, описани във фигура 2-5. Този подход може да бъде обобщен със създаването на няколко UFI, описано в точка 2.3.

**Внимание: Тази функционалност се предлага на компании без ДДС номер. Не трябва да използвате тази функционалност, ако вашето дружество има ДДС номер.**

The screenshot shows a web interface for generating a UFI. At the top, there are three tabs: 'Create UFIs', 'Validate UFI', and 'Get a company key'. The 'Create UFIs' tab is active.

**Company VAT number**

There is a dropdown menu and an input field. Below them, the text reads: 'The company does not have a VAT number.' A checkbox is checked, with the text: 'By ticking this box, I declare that the company does not have a VAT number.'

**1 No VAT declaration**

**Create single UFI**

**Formulation number**

27782

**2 Enter formulation number**

**3 Click "Create"**

Buttons: Create, Reset

**UFI**

X6XF-T2HA-300N-HQU7

**4 Copy your UFI**

**Фигура 2-5: Създаване на UFI, когато вашето дружество няма ДДС номер**

### 3. Проверка на UFI

Проверката на UFI се извършва, като се следват стъпките, показани на фигура 3-1.

The screenshot shows a web interface for UFI validation. At the top, there are three tabs: 'Create UFIs', 'Validate UFI' (which is active), and 'Get a company key'. Below the tabs, there is a section titled 'UFI'. It contains a text input field with the value '7200-U0CW-5009-QW3Y'. To the right of the input field is a blue button labeled '1 Enter UFI'. Below the input field are two buttons: 'Validate' and 'Reset'. To the right of the 'Validate' button is a blue button labeled '2 Click "Validate"'. Below the 'Validate' button, there is a green message box that says 'The UFI is valid.'. To the right of this message box is a blue button labeled '3 Read the result'.

**Фигура 3-1: Проверка на UFI**

#### Съвети:

- **Можете да впишете UFI със или без тирета.**
- **Празните интервали в полето няма да се вземат под внимание.**

Ако проверяваният от вас UFI е погрешен, грешките се съобщават в следния ред:

- дължина на UFI: UFI трябва да има 16 знака (без тиретата);
- знаци в UFI: UFI не може да включва буквите „L“, „I“, „O“, „B“ и „Z“;
- контролна сума: контролната сума на UFI трябва да е точна. (Това може да се провери само вътрешно от самото приложение, а не от потребителя.) Ако контролната сума е погрешна, това означава, че поне един от знаците в UFI е грешен.

Ако дължината, знаците и контролната сума на UFI са точни, UFI може въпреки това да е грешен поради следните причини<sup>1</sup>:

- кодиране на информацията, свързана с държавата на ДДС;
- кодиране на номера на версията.

---

<sup>1</sup> Такъв погрешен UFI може да се създаде само поради неправилно прилагане на алгоритъма за създаване на UFI.

## 4. Получаване на ключ за дружество

Получаването на ключ за местно приложение на генератора на UFI се извършва по стъпките, показани на Фигура 4-1.

**Внимание:** Тази функционалност е само за дружества, които са разработили собствено софтуерно приложение за създаване на UFI и нямат ДДС номер.

**Съвет:** Допълнителна информация относно начина на разработване на местно приложение на генератор на UFI може да се намери в наръчника за разработчици на уебсайта на ЕЧА, раздел „Центрове по отравяния“.

The screenshot shows a web interface with three tabs: 'Create UFIs', 'Validate UFI', and 'Get a company key'. The 'Get a company key' tab is active. Below the tabs, there is a text block: 'This functionality is only for companies that have developed a practical software implementation creating and validating UFIs and that do not have a VAT number. More information on how to use the company key in a local implementation of the UFI Generator can be found at ECHA's Poison Centres website.' Below this text is a checkbox with the label 'By ticking this box, I declare that the company does not have a VAT number.' To the right of the checkbox are three numbered blue callout boxes: '1 No VAT declaration', '2 Click "Get a company key"', and '3 Copy your company key'. Below the checkbox is a 'Get a company key' button. At the bottom left, there is a text input field containing '1000000001871' and a copy icon.

Фигура 4-1: Как да получите ключ за дружество

**Съвет:** Генерираният ключ може да бъде копиран в клипборда чрез обикновено кликане върху иконата в дясната част на полето. Това е лесен начин за копиране на неговата стойност в друго приложение.

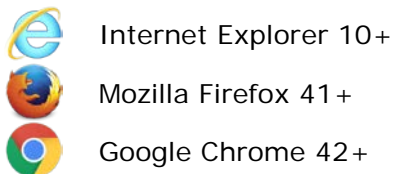


Тази функционалност не е напълно активна в Safari, където ключът се избира, но не се записва в клипборда. Все пак потребителят трябва да изпълни това последно действие.

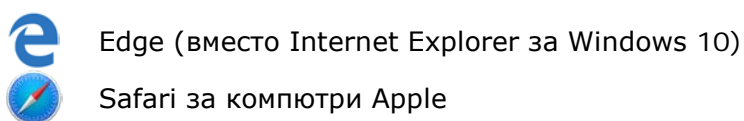
## Допълнение 1. Изисквания за браузъра, използване на JavaScript и „бисквитки“

Работата с приложението изисква само **обновен браузър с активиране на JavaScript**.

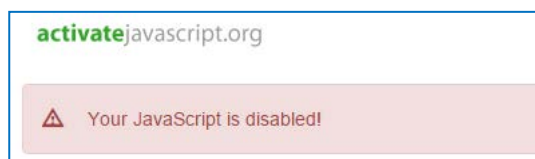
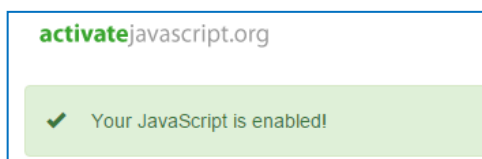
Минималните изисквания за браузъра са, както следва:



Приложението е тествано и за работа с посочените по-долу браузъри. Всяка разлика във функционалността е отбелязана в текста, когато е необходимо.



Ако не сте сигурни дали софтуерът JavaScript е активиран във вашия браузър, можете да проверите в <http://activatejavascript.org/en>. На тази страница се проверяват настройките на вашия браузър и се вижда дали JavaScript е активиран.

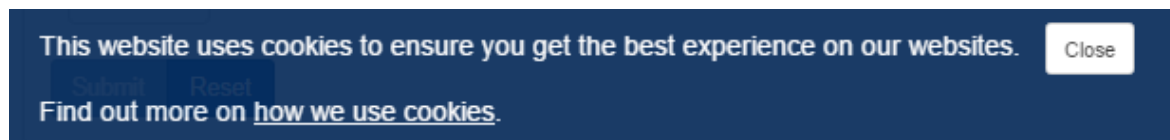


**Фигура А-1: Проверка на JavaScript**

Ако JavaScript не е активен, начинът да го активирате е обяснен на посочения по-горе уебсайт.

По принцип е възможно JavaScript да се допусне само за някои сайтове. Възможно е следователно JavaScript да се активира само за това приложение, като остава неактивен в съответствие с политиката на организацията.

Приложението ще използва „бисквитки“ в браузъра, за да запомни избрания език и вашите ДДС номера. При първото пускане на приложението ще бъдете уведомени за „бисквитките“ със съобщение в долната част на страницата, показано на фигура А-2.



**Фигура А-2: Съобщение за приемане на „бисквитки“**

Чрез хипервръзката „[как използваме бисквитките](#)“ се отваря страницата на ЕСНА „Правна

информация“ в раздел „бисквитки“<sup>2</sup> на избрания от вас език.

Трябва да кликнете върху затваряне, за да скриете това съобщение. То няма да се покаже отново<sup>3</sup>.

Ако предпочитате да не разрешавате запазването на бисквитки във вашия компютър, приложението ще работи, но няма да можете да използвате някои от функционалностите му: предпочитаният от вас език и вашата държава на ДДС няма да се покажат при отваряне на приложението.

В долната таблица са описани бисквитките, които използва приложението, за да помни избрания език и ДДС номерата.

**Таблица 1-1: Бисквитки на приложението**

Наименование на бисквитката	Съдържание на бисквитката	Примерно съдържание
currentLanguage (избран език)	Код по ISO за последния избран език. Неговата стойност се отчита, когато стартира приложението за избор на език.	de
recently_used_country (последна избрана държава)	Код по ISO за последната избрана държава. Неговата стойност се отчита, когато стартира приложението за включване на частта за държава на ДДС.	BE
recently_used_vats (последни избрани ДДС номера)	Стойността на последните 5 ДДС номера. Тази стойност се използва за по-лесно въвеждане на ДДС номер с клавиатурен буфер (type-ahead)	0123456789::7C123456789::0856891011::0236919256::12522::

<sup>2</sup> <http://www.echa.europa.eu/bg/legal-notice#cookies> за версията на български език.

<sup>3</sup> Ако влизате в приложението от същия браузър на същия компютър и не сте изтрили бисквитката за съгласие.

## Допълнение 2. Настройки на браузъра за запазване

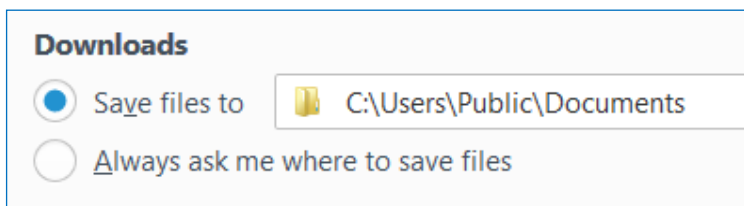
Приложението използва браузъра за запазване на файлове, затова тази функционалност зависи от конфигурацията на вашия браузър.

По подразбиране и при липсата на специални настройки браузърите запазват файловете в директорията за изтегляне на потребителя, която в Windows се намира под личната директория на потребителя: `C:\Users\jdoe\Downloads` за потребител „jdoe“. Това означава, че по подразбиране функционалността не дава възможност за „Saving as“ (Запазване като): всички запазени файлове се създават на това място с наименованието, дадено им от приложението.

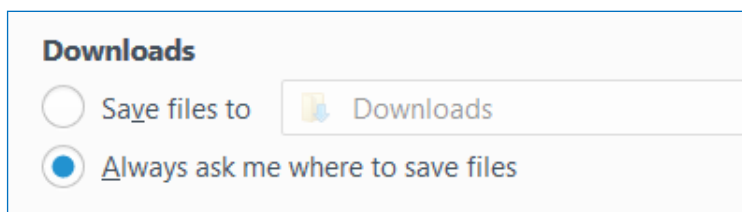
Има възможност да се избегне тази функция и да се посочи друга директория, където да се запазват изтеглените от вас файлове. Техниката за конфигуриране на мястото за запазване на вашия браузър в известна степен се различава за всеки отделен случай. Тук сме поместили описание за трите основни браузъра:

### Firefox<sup>4</sup>

- Кликнете върху [Tools](#) (Инструменти) и след това [Options](#) (Опции), за да отворите страницата [about:preferences](#) (относно:предпочитания).
- В раздел General / Downloads (Общи / Изтегляне) изберете [Save files to](#) (Запазване на файлове във) и предпочитаното от вас място за изтегляне, както е показано.



Като алтернатива можете да поискате от браузъра да ви пита за място за запазване всеки път, когато запазвате изтеглен файл, като кликнете върху [Always ask me where to save files](#) (Винаги ме питай къде да се запазват файловете), както е показано.



Ако изберете тази опция, ще ви бъде поискано да посочите място за запазване всеки път, когато изтегляте файл, с което ви се предоставя гъвкавост да избирате всеки път различна директория.


---

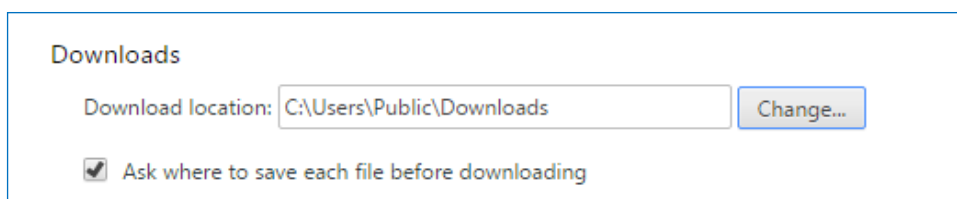
<sup>4</sup> Примерът е с Firefox 45.0.2.




## Chrome<sup>5</sup>

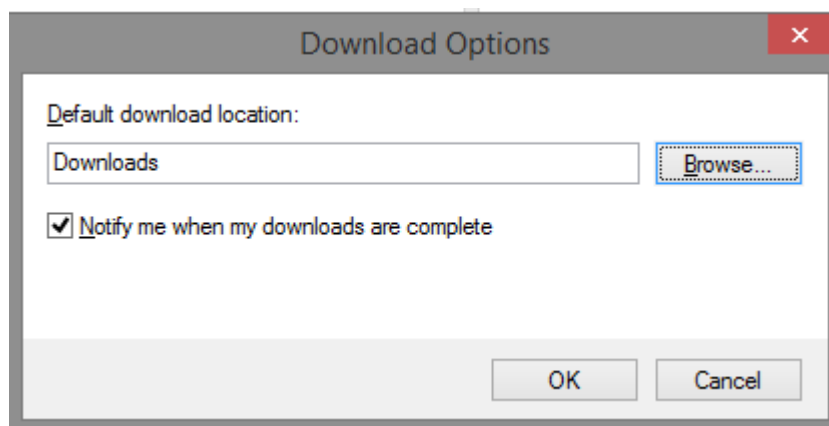


- В горния десен ъгъл кликнете върху иконата .
- Кликнете върху Settings (Настройки), за да отворите страницата <chrome://settings/>.
- Кликнете върху Show advanced settings... (Показване на фини настройки...)
- В раздел Downloads (Изтегляне) изберете Download location (Място за изтегляне) или кликнете върху Ask where to save each file before downloading (Питай къде да се запази всеки файл преди изтеглянето), както е показано по-долу.



## Internet Explorer<sup>6</sup>

- В горния десен ъгъл кликнете върху иконата .
- Кликнете върху View downloads (Преглед на изтеглените файлове).
- В долния ляв ъгъл на отворения диалогов прозорец кликнете върху Options (Опции).
- Изберете предпочитаното място за изтегляне и кликнете върху OK.

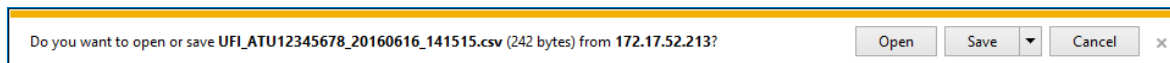


За разлика от Firefox или Chrome, Internet Explorer няма изрична опция, с която да се поиска от браузъра да предложи място за запазване на файла при всяко изтегляне.

<sup>5</sup> Примерът е с Chrome 50.0.2661.102.

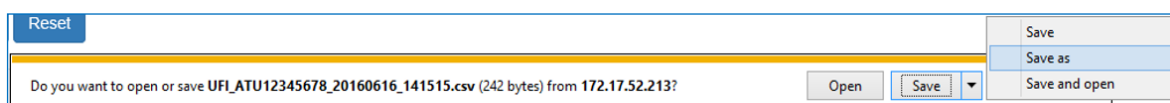
<sup>6</sup> IE9, IE10 и IE11.

Вместо това браузърът предлага възможността „Save as“ (Запази като): след като файлът бъде изтеглен, в долната част на страницата се отваря диалогов прозорец, както е показано на фигура А-3.



**Фигура А-3: Изтегляне и запазване на файл с Internet Explorer**

Ако просто кликнете върху Save (Запазване), файлът ще бъде запазен в конфигурираната от вас директория „Download“ (Изтегляне). Ако изберете триъгълника до бутона Save (Запазване), се активира функцията Save as (Запази като), която ще ви даде възможност да изберете място за запазване на вашия файл. Това е илюстрирано на фигура А-4.



**Фигура А-4: Save as (Запази като) с Internet Explorer**

## Допълнение 3. Импортиране на CSV в Excel

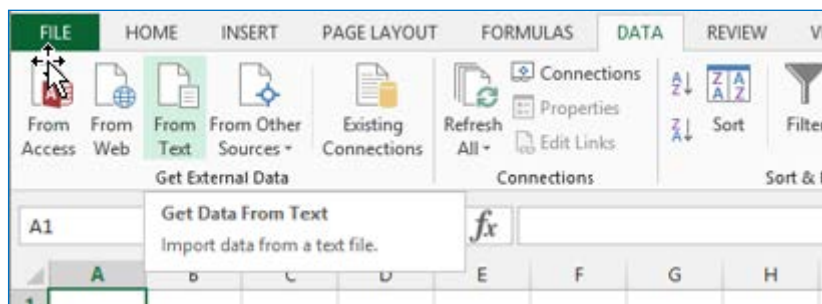
За CSV файл, създаден от приложението, като сепаратор се използва стандартната запетая („“). По принцип при отваряне на файла в Excel няма да бъдат взети предвид колоните. В противния случай, както е показано по-долу, причината е, че регионалните ви настройки не разпознават запетаята като сепаратор на полета.

	A
1	101,XP80-8083-R00C-NE0R
2	190,0AHO-90PF-000D-HSVG
3	234,23N0-K01W-G005-MTHA
4	567,YPJ1-30W3-F00Y-WGJT
5	890,KEF2-K0UA-D00T-JRSN
6	

**Фигура А-5: Excel не пренебрегва колоните**

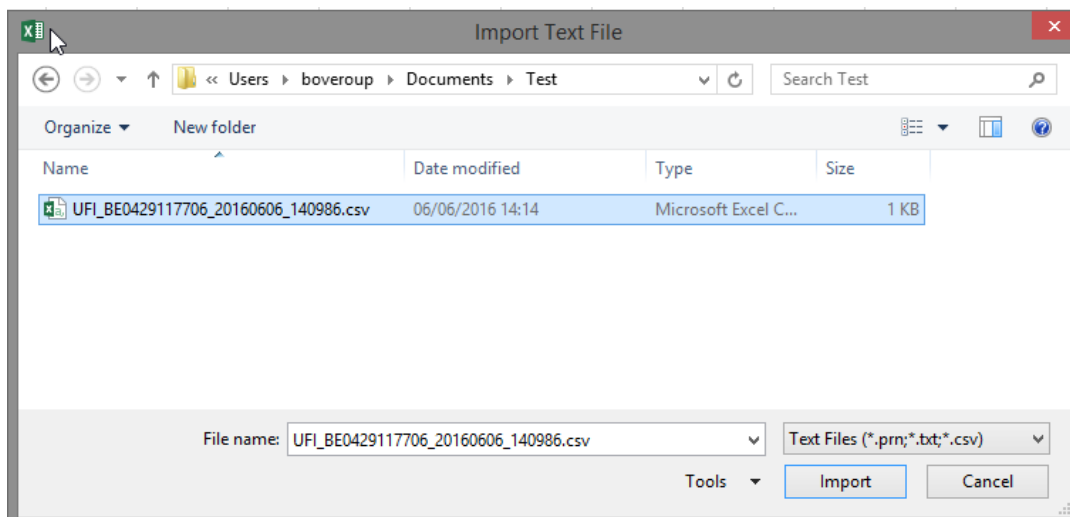
Можете да се опитате да промените регионалните настройки, но ви препоръчваме да импортирате CSV файла в Excel, както следва<sup>7</sup>.

1. Отворете нова работна книга (workbook).
2. В раздел Data (Данни) изберете From Text (От текст) в Get External Data (Въвеждане на външни данни).

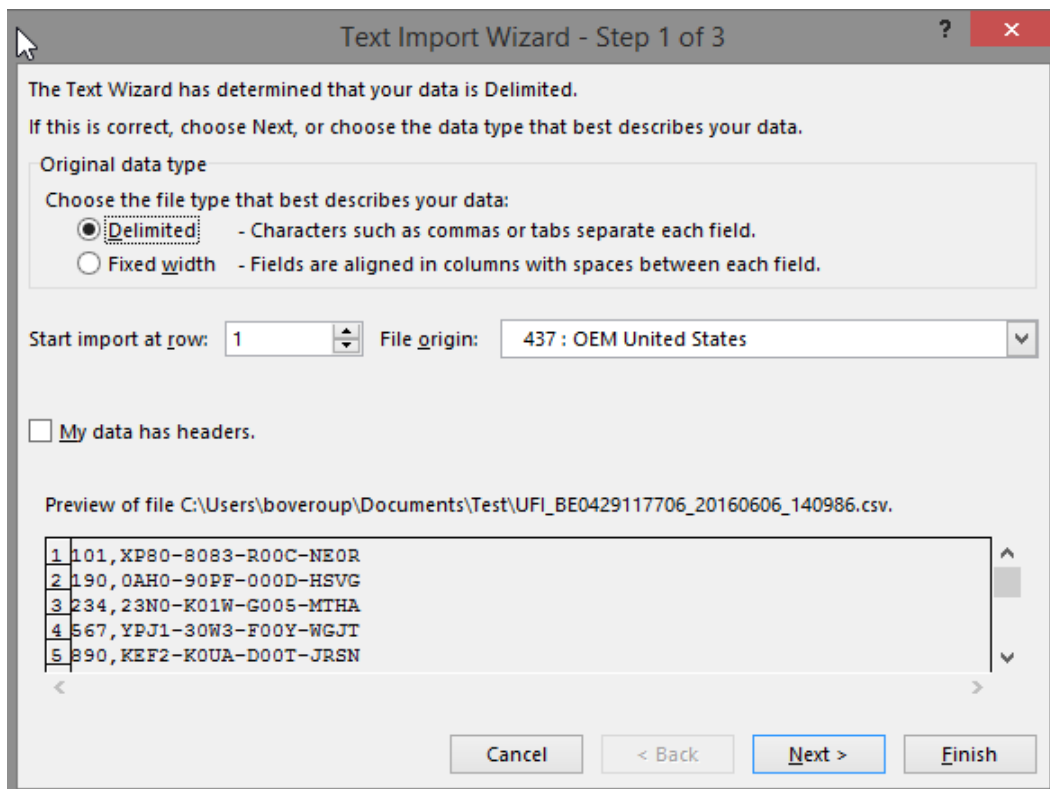


3. Намерете и изберете вашия CSV файл, след което кликнете върху Import (Импортиране).

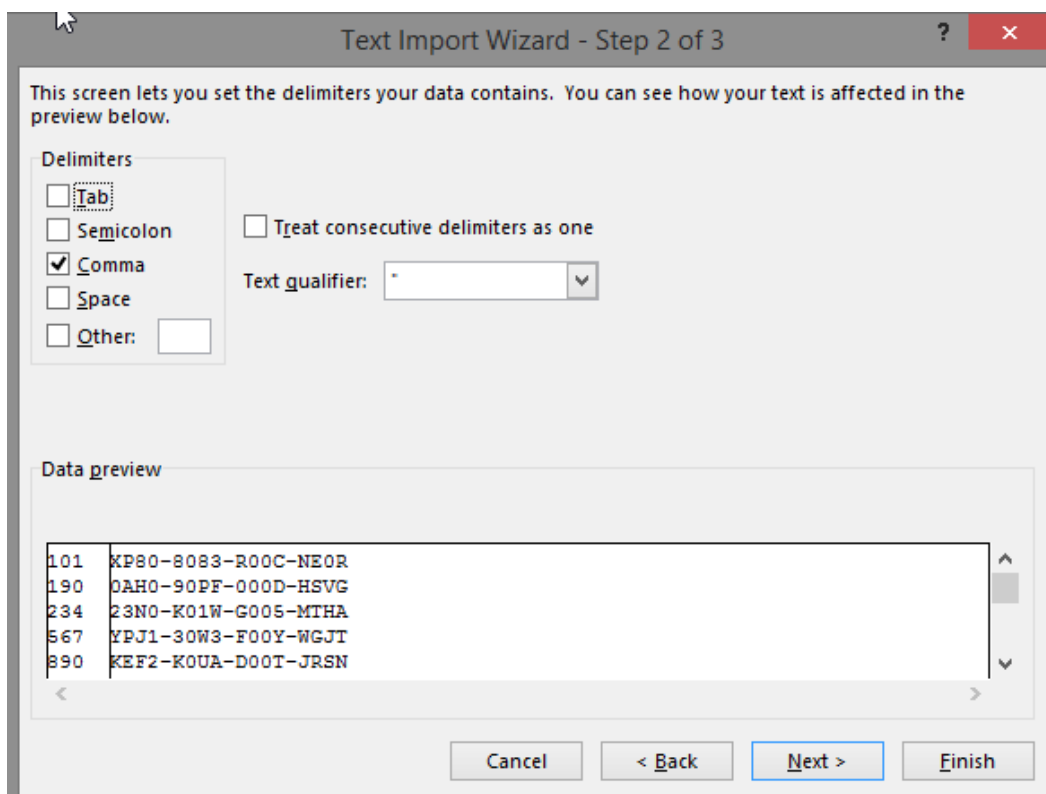
<sup>7</sup> Снимките на екрана в този раздел са направени с Excel 2013. Механизмът за импортиране е подобен на други версии на продукта.



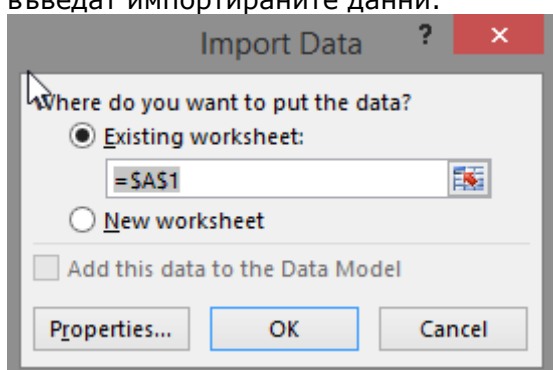
- Excel отваря софтуера за импортиране. Изберете Delimited (Определени) и след това Next (Следваща стъпка).



- На следващата стъпка изберете като сепаратор Comma (Запетая) и кликнете върху Finish (Край).



6. Кликнете върху OK в следващия диалогов прозорец, в който ви питат къде да се въведат импортираните данни.



7. Excel импортира данните в две колони.

	A	B
1	101	XP80-8083-R00C-NE0R
2	190	0AH0-90PF-000D-HSVG
3	234	23N0-K01W-G005-MTHA
4	567	YPJ1-30W3-F00Y-WGJT
5	890	KEF2-K0UA-D00T-JRSN
6		

Можете да запазите файла като истински Excel документ (разширение .xls или .xlsx).

## Допълнение 4. Създаване на файл с номера на формули

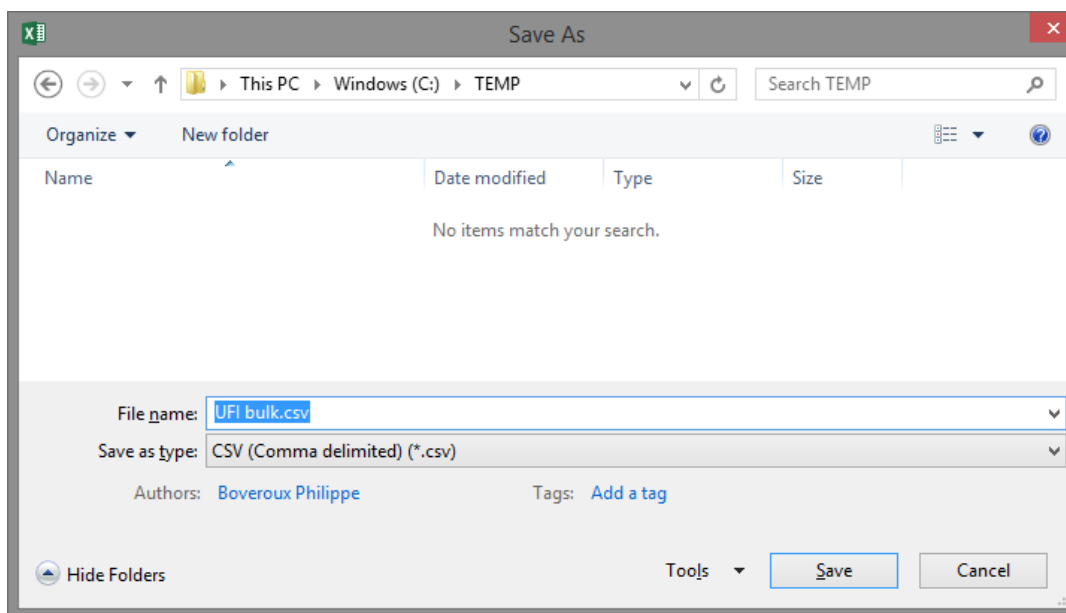
За да създадете няколко UFI, в случай че вашите номера на формули не са последователни, трябва да ги кодирате като текст/CSV файл.

Единствените ограничения за този файл са, че той:

- трябва да има един номер на формула във всеки ред,
- не може да включва повече от 10 000 реда,
- не трябва да има празни редове.

Ако файлът не се създава от програмата, лесен начин да бъде създаден ръчно е с помощта на Excel.

1. Отворете Excel.
2. Кодирайте номерата на формули.
3. Когато запазвате файла,
  - a. дайте наименование на файла,
  - b. изберете „CSV (Comma delimited) (\*.csv)“ (CSV (Comma delimited) (Сепаратор запетая) (\*.csv)).

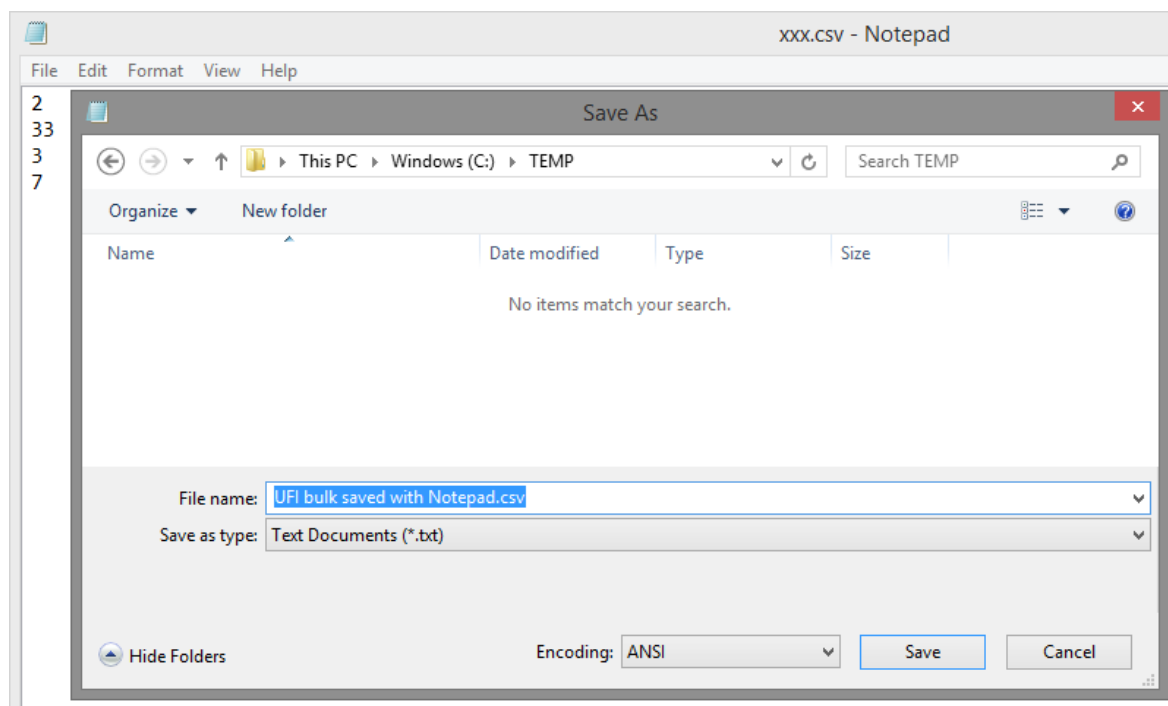


**Фигура А-6: Запазете като .csv с Excel**

4. Кликнете върху Save (Запазване).

Можете също така да използвате който и да е текстов редактор (напр. Notepad или

Notepad++) за задаване на номера на формули (по един на ред) и да запишете данните като текстов файл.



**Фигура А-7: Запазете като .csv с Notepad**

ЕВРОПЕЙСКА АГЕНЦИЯ ПО ХИМИКАЛИ  
Annankatu 18, P.O. Box 400,  
FI-00121 Helsinki, Финландия  
[echa.europa.eu](http://echa.europa.eu)